

# AUDITORÍA DE DESEMPEÑO

Resumen del informe



Office of the  
Washington  
State Auditor  
Pat McCarthy

## Participación de la comunidad durante la limpieza de sitios contaminados

Las sustancias tóxicas en el ambiente ponen en peligro la salud humana hasta que alguien las limpia. El combustible diésel y el combustible de calefacción doméstica, los metales pesados como el mercurio y el plomo, las sustancias químicas como bifenilos policlorados (por sus siglas en inglés, PCB) y las dioxinas: estos y otros contaminantes pueden alterar ecosistemas enteros, incluidos el suelo, el agua, los sedimentos y el aire. Si no se tratan, estos problemas dañan aún más el medioambiente al penetrar en el suministro de agua, emitir gases tóxicos que se cuelan en los edificios y degradar el suelo hasta hacerlo inseguro para vivir. Las consecuencias adversas de estos contaminantes para nuestra salud si no se tratan están bien documentadas. Entre ellas se incluyen el aumento del riesgo de daños en el sistema nervioso central, el deterioro de las respuestas del sistema inmunitario, el cáncer y la muerte prematura. Las agencias estatales de Washington documentaron más de 14,000 sitios contaminados conocidos o con sospecha en nuestro estado. Aproximadamente 7,900 fueron tratados o no necesitan acciones de limpieza en la actualidad. La lista actual del estado incluye 6,378 sitios que necesitan limpieza. Algunos están en proceso de rehabilitación o limpieza, otros se están supervisando para determinar si es necesario seguir trabajando. Sin embargo, estos riesgos para la salud humana no se distribuyen uniformemente entre la población del estado, y las poblaciones vulnerables están expuestas de forma desproporcionada a los problemas de los sitios contaminados.

Las leyes federales y estatales rigen el modo en que el Department of Ecology debe limpiar los sitios contaminados. Pero más allá del acto físico de remediar el problema, estas leyes también definen la naturaleza y el alcance de la participación de las tribus y de la comunidad que el Department of Ecology debe tener durante el proceso de limpieza. Particularmente, tres leyes sustentan las responsabilidades de el Department of Ecology:

- Resource Conservation and Recovery Act of 1976 (Ley federal de Conservación y Recuperación de Recursos de 1976)
- Model Toxics Control Act of 1989 (Ley estatal de Control de Sustancias Tóxicas de 1989)
- Healthy Environment for All Act of 2021 (Ley estatal de Ambiente Sano para Todos de 2021)

La participación comunitaria establecida por estas leyes tiene como objetivo generar y mantener relaciones de confianza al facilitar la comunicación bidireccional en torno a las perspectivas locales. Los sitios contaminados se concentran principalmente en comunidades de poblaciones vulnerables y pueden tener como resultado el detrimento de la salud de sus habitantes. Por estos motivos, el objetivo de esta auditoría era determinar si existe una desigualdad en el modo en que Ecology participa con las comunidades cercanas a los sitios de limpieza.

Esta auditoría examinó el modo en que Ecology solicita y considera las opiniones de las comunidades y tribus Nativas Americanas que viven en las proximidades de los sitios contaminados en Washington. La auditoría también examinó el papel del Department of Health (Departamento de Salud) con respecto a las iniciativas de limpieza de Ecology.

## **El Department of Ecology administra solo el 8 % de los sitios contaminados de Washington, lo que deja a la mayoría de los sitios sin ningún requisito para la participación comunitaria**

Durante nuestro trabajo de auditoría, descubrimos un problema fundamental que no esperábamos: actualmente, Ecology es responsable de la realización de actividades de participación comunitaria o de las tribus en solo una pequeña parte de los 6,378 sitios de limpieza activos que figuran en el sitio web de la agencia.

En la actualidad, Ecology administra el 8 % de los sitios contaminados activos, donde brinda la participación comunitaria requerida. Se trata de sitios en los que Ecology lleva a cabo la limpieza o supervisa la limpieza realizada por otra entidad según un acuerdo legal. La mayoría de los sitios (57 %) son administrados por entidades externas, sin que Ecology participe o supervise la participación comunitaria, que de otro modo, se hubiera exigido por el trabajo conforme a la ley Model Toxics Control Act. Esto significa que las comunidades afectadas por los 212 sitios de mayor riesgo administrados por entidades externas podrían no recibir esas actividades, ni Ecology sabría qué participación comunitaria podrían haber llevado a cabo las entidades externas, porque la agencia no está obligada por ley a realizar esa supervisión. Además, descubrimos que era difícil obtener información sobre los sitios administrados por entidades externas en el sitio web del Department of Ecology. Otros 1,600 sitios contaminados carecen de planes que determinen cuándo, cómo o quién los limpiará. Además, nuestro análisis reveló que 125 de estos sitios sin plan se clasificaron como de riesgo alto o moderado - alto.

Una mejor coordinación entre Ecology y Health, así como con los departamentos de salud locales, podría contribuir a mantener a las comunidades locales a salvo. Descubrimos que aparentemente, las iniciativas de colaboración de las agencias eran informales, y que la orientación y la formación del personal también parecían mínimas. La coordinación deficiente entre Ecology y los departamentos de salud locales puede contribuir a generar riesgos para la salud de los miembros de la comunidad.

## **Aunque Ecology siguió muchas prácticas obligatorias y ejemplares, las experiencias de la comunidad local variaron considerablemente**

El Department of Ecology cumplió la mayoría de los requisitos legales y las prácticas ejemplares en los seis sitios de limpieza que evaluamos para revisar las actividades de participación comunitaria, con dos excepciones. Al inicio de un proyecto de limpieza, Ecology podría mejorar la investigación comunitaria. Al final del proyecto, podría evaluar de forma más consistente sus actividades de participación comunitaria.

Nuestras entrevistas con la comunidad revelaron cierto descontento respecto a la participación de Ecology con las personas afectadas por las limpiezas. Los entrevistados buscaban iniciativas de participación personalizadas que respondieran más directamente a sus necesidades. La falta de un método uniforme por parte de Ecology en el manejo de otros aspectos de la comunicación comunitaria probablemente contribuyó a esas preocupaciones

## **Aunque algunas tribus indicaron que el nivel de participación de Ecology satisfacía sus necesidades, otras plantearon que necesitaban una participación mayor y más temprana en el proceso de limpieza**

Diversas leyes imponen requisitos únicos respecto a la participación de Ecology con las tribus. La auditoría solicitó las opiniones de los representantes de las tribus sobre sus experiencias con Ecology y sus requisitos de participación de acuerdo con estas leyes. La mayoría de los participantes afirmaron que la participación de la agencia satisfacía las necesidades de su tribu, mientras que las respuestas variaban en cuanto a si consideraban equitativas esas actividades de participación. Las primeras iniciativas de participación de Ecology satisficieron las necesidades de la mayoría de los participantes. Por último, los representantes de las tribus aportaron ideas sobre cómo la agencia podría mejorar sus iniciativas de participación. El personal de Ecology dijo que ya están haciendo cambios para responder a los nuevos requisitos legales.

## **Conclusiones del Auditor del Estado**

El gran número de sitios contaminados en nuestro hermoso estado es alarmante. De los más de 14,000 sitios documentados, en aproximadamente 6,300 aún no se completaron las actividades de limpieza. Es muy probable que se necesite limpiar la mayoría de estos sitios para proteger la salud de los residentes de Washington.

Los sitios varían mucho, desde gasolineras cerradas hace tiempo en zonas rurales a antiguas plantas industriales cercanas a zonas urbanas. Más de la mitad de los 6,300 sitios contaminados son administrados por entidades externas, como propietarios privados. Otros 1,600 carecen de planes que determinen cuándo, cómo o quién los limpiará. Como muchos miembros del público, esperábamos que el estado fuera responsable de la supervisión de este asunto. Parte de esa supervisión consiste en garantizar la participación de las comunidades locales antes y durante el proceso de limpieza.

Sin embargo, como se detalla en este informe, el estado no supervisa de forma activa la mayoría de los sitios y, por lo tanto, estos no están sujetos a los requisitos de participación comunitaria.

Determinamos que el Department of Ecology (Departamento de Ecología) estatal administra actualmente solo 493 de los sitios contaminados activos. Descubrimos que el Department of Ecology, cuando administra un proyecto, en la mayoría de los casos incluye activamente a las comunidades locales y a los gobiernos de las tribus Nativas Americanas en el proceso de limpieza. Sin embargo, las personas entrevistadas que han colaborado con la agencia señalaron áreas en las que podría mejorar sus esfuerzos. Esta auditoría incluye recomendaciones para ayudarle a conseguirlo.

En mi opinión, los asuntos más urgentes son los proyectos supervisados por entidades externas. Es razonable que los responsables de la contaminación de la tierra se encarguen de su limpieza. Sin embargo, a diferencia del Department of Ecology, las entidades externas no están obligadas a participar con la comunidad local.

El enfoque de Washington en materia de justicia ambiental ordena a las agencias, incluido el Department of Ecology, que se aseguren de facilitar la participación equitativa de las personas marginadas, como las que trabajan y viven cerca de lugares afectados por la contaminación. Por lo tanto, considero que el Department of Ecology debería tener en cuenta cómo un método equitativo de participación, puede convertirse en la norma para las iniciativas de limpieza de sitios de mayor riesgo, como los 212 sitios que identificamos, no solo la parte comparativamente pequeña que está bajo la supervisión directa del estado.

## Recomendaciones

Hicimos una serie de recomendaciones al Department of Ecology para tratar la falta de actividades de participación comunitaria en los sitios contaminados administrados de forma independiente, y para mejorar aún más la participación comunitaria y de las tribus en las limpiezas de sitios realizadas o supervisadas por Ecology. Le recomendamos a la agencia que garantice la participación comunitaria en los sitios de riesgo alto y moderado-alto administrados por entidades externas, y que establezca un plan proactivo para evaluar los sitios de mayor riesgo que aún no cuentan con un plan de limpieza. También hicimos recomendaciones para tratar la coordinación incongruente entre los departamentos de Ecology y Health.